

**KIRJALIK ETTEPANEK**

**HANKE NIMETUS**

**Kesk tn 30 asuva välimööbli remont**

**HANKIJA**

**SILLAMÄE LINNAVALITSUS**  
registrikood 75003909  
asukoht Kesk tn 27, Sillamäe

**HANKEMENETLUSE LIIK**

alla lihthanke piirmäära jääva teenuse tellimiseks

**HANKELEPINGU ESEME LIIK**

teenused

**Pakkumuse esitamise tähtpäev:**

14.02.2020. a hiljemalt kell 9:00

**Hankija vastutav isik**

Juri Petrenko  
linnamajanduse osakonna juhataja  
e-post: [juri.petrenko@sillamae.ee](mailto:juri.petrenko@sillamae.ee)

**Sillamäe, 2020**

Lugupeetud pakkuja!

Kutsume Teid osalema hankel „Kesk tn 30 asuva välimööbli remont“ vastavalt kirjalikus ettepanekus ja selle lisades toodud tingimustele. Sillamäe Linnavalistus kavatses teha välimööbli remonti spordihoone "Kalev" ees, seoses linna purskkaevu avamisega. Soovime Teilt hinnapakumist välimööbli remondiks.

Hange korraldatakse eesmärgiga kasutada säästlikult ja ratsionaalselt Sillamäe rahalisi vahendeid, et leida soodsaim pakkuja teenuse osutamiseks.

Riigihange viiakse läbi vastavalt riigihangete seadusele ja Sillamäe Linnavalitsuse 06. septembri 2018.a määrusele nr 10 „Sillamäe linna hankekord”.

Pakkumus palume esitada **14. veebruariks 2020. a kell 09:00** Sillamäe Linnavalitsusele Kesk 27, 40231, Sillamäe või saata digitaalalkirjastatud e-postiga: [linnaavalitsus@sillamae.ee](mailto:linnaavalitsus@sillamae.ee) pealkirjaga „Kesk tn 30 asuva välimööbli remont“ pakkumuses peavad olema märgitud koostamise kuupäev ja koostaja, ettevõtja kontaktandmed koos koostaja kontaktandmetega. Pakkumuse maksumus näidata vastavalt kirjaliku ettepaneku tingimustele (Lisa 3).

Pakkuja kvalifitseerimistingimused, pakkumuse esitamise kord ja nõuded pakkumusele on määratud kirjalikus ettepanekus ja selle lisades.

Lugupidamisega

Juri Petrenko  
linnamajanduse osakonna juhataja  
[juri.petrenko@sillamae.ee](mailto:juri.petrenko@sillamae.ee)  
tel 56 69 4031

## 1. ÜLDOSA

- 1.1. Hankija Sillamäe Linnavalitsus (edaspidi ka hankija, registrikood: 75003909; asukoht: Kesk tn 27, Sillamäe linn, 40231, Ida-Viru maakond, telefon 39 25 700, e-post: [linnavalitsus@sillamae.ee](mailto:linnavalitsus@sillamae.ee)) teeb pädevatele pakkujatele ettepaneku esitada pakkumus vastavalt kirjalikus ettepanekus sisalduvatele tingimustele.
- 1.2. Juhul kui kirjalikus ettepanekus ja selle lisade vahel on vastuolusid, või võimaldavad need mitmesugust tõlgendust, tuleb hankemenetluse käigus esitada hankijale küsimused selgituste saamiseks. Juhul kui pakkuja ei esita vastuolude kohta küsimusi, on hankijal õigus hankelepingu sõlmimisel või täitmise ajal valida hankija jaoks sobivaim tõlgendus. Pärast pakkumuse esitamist ei rahulda hankija ühtegi pakkuja ettenägematutele asjaoludele, mitteinformeeritusele, teisiti tõlgendamisele või muule ettekäände tuginevat pretensiooni või lisanõuet, s.h. rahalist nõuet.

## 2. RIIGIHANKE ESE JA TÄHTPÄEVAD

- 2.1. Riigihanke esemeks on Sillamäe linnas Kesk tn 30 asuva välimööbli remont.
- 2.2. Riigihanke eseme tehniline kirjeldus on esitatud kirjalikus ettepanekus Lisas 4.
- 2.3. Pakkumuste esitamise tähtpäev on **14.02.2020 kell 09:00**.
- 2.4. Hankelepingu täitmise periood on **poolteist (1,5) kuud** hankelepingu sõlmimise päevast.
- 2.5. Hankelepingu projekt on toodud kirjaliku ettepaneku Lisas 5.

## 3. SELGITUSTE SAAMISE KORD

- 3.1. Igal hankemenetluses osaleval isikul ja huvitatud isikul, kellel on vastaval hetkel võimalus selles hankemenetluses osaleda, on õigus esitada lisateabe saamiseks küsimusi elektrooniliselt aadressile [linnavalitsus@sillamae.ee](mailto:linnavalitsus@sillamae.ee).
- 3.2. Esitatud küsimustele vastab hankija hiljemalt kolme (3) tööpäeva jooksul vastava taotluse saamisest arvates. Hankija võib mõjuvatel põhjustel pakkujale antud dokumentide või selgituste esitamise tähtaega pikendada (RHS § 46 lg 4).
- 3.3. Hankija võib nõuda pakkujalt asjakohast selgitust, kui ta leiab, et pakkumuse maksumus on hankelepingu eeldatava maksumusega võrreldes põhjendamatult madal. Pakkuja on kohustatud selgituse esitama viie (5) tööpäeva jooksul vastava nõude saamisest arvates (RHS § 115 lg 1).

## 4. PAKKUJA KÕRVALDAMINE

- 4.1. Hankija ei sõlmi hankelepingut ja kõrvaldab hankemenetlusest pakkuja, kellel esineb RHS § 95 lõikes 1 sätestatud kõrvaldamise alused.
- 4.2. Hankija võib kõrvaldada hankemenetlusest ka pakkuja, kellel esineb RHS § 95 lõikes 4 sätestatud alused.
- 4.3. Hankija kontrollib pakkuja kõrvaldamise aluseid vastavalt RHS §-s 96 sätestatule.
- 4.4. Pakkuja esitab ettepaneku Lisas 1 toodud vormikohase kirjaliku kinnituse nimetatud asjaolude puudumise kohta.

## 5. PAKKUJA KVALIFIKATSIOON

- 5.1. Hankija kontrollib Eestis asuva pakkuja registreeringut äriregistris (tõendit ei pea esitama). Välisriigis registreeritud pakkuja peab esitama registreeringu nõude täitmise kohta asjakohase tõendi (RHS § 99).
- 5.2. Pakkujal peab olema kogemus välimööbli remondi ja paigaldamise tööde osas vähemalt 3 aastat. Pakkuja esitab vabas vormis sarnaste teostatud tööde nimekirja.

## **6. PAKKIJATE KVALIFIKATSIOONI KONTROLLIMINE**

- 6.1. Pakkujate kvalifikatsiooni kontrollimine viiakse läbi vastavalt RHS §-s 98 sätestatule.
- 6.2. Hankijal on õigus kontrollida pakkuja kvalifikatsiooni kogu hankemenetluse vältel ja teha uus otsus pakkuja kvalifitseerimise kohta ning jätta pakkuja kvalifitseerimata.
- 6.3. Kvalifitseerimata jäetud pakkuja ei osale edasises hankemenetluses.

## **7. NÕUDED PAKKUMUSELE JA PAKKUMUSE KOOSTAMISE JUHEND**

- 7.1. Pakkumus tuleb esitada elektrooniliselt e-postiga. Elektroonilisel kujul esitatud dokumendid peavad olema PDF formaadis, digitaalselt allkirjastatud.
- 7.2. Pakkumus peab vastama kirjalikus ettepanekus sätestatud tingimustele ja ei tohi sisaldada täiendavaid tingimusi lisaks nõutule ega olla mis tahes viisil eksitav. Parandused, vahele kirjutused ja muudatused pakkumuse dokumentides ei ole lubatud. Pakkuja täidab Lisa 2, millega kinnitab hankes osalemise soovi kooskõlas kirjaliku ettepaneku tingimustega.
- 7.3. Pakkumus peab sisaldama kirjaliku ettepaneku lisasid, mida on hankija hankemenetluse käigus nõudnud.
- 7.4. Pakkumuse maksumuse tabelis tuleb täita kõik tühjad lahtrid. Pakkumus peab sisaldama maksumust eurodes ilma käibemaksuta ja koos käibemaksuga kaks kohta pärast koma ning vastama pakkumuse maksumustabeli vormile (kirjaliku ettepaneku Lisa 3). Maksumustabeli iga rida peab olema täidetud, ei ole lubatud teha muudatusi ega lisada tingimusi ning selles ei tohi olla täitmata kohti.
- 7.5. Pakkumus peab olema jõus minimaalselt 30 päeva. Pakkumus on pakkuja tahteavaldus hankelepingu sõlmimiseks, mis on pakkujale siduv alates pakkumuste esitamise tähtpäevast vähemalt kuni kirjalikus ettepanekus määratud pakkumuse jõusoleku minimaalse tähtaja lõppemiseni. Hankija võib pakkuja pakkumuse jõusoleku tähtaega pikendada teatades vastavast soovist kirjalikul.
- 7.6. Pakkuja peab vastavalt kirjaliku ettepaneku Lisale 2 pakkumuses kinnitama kõiki kirjalikus ettepanekus esitatud tingimuste ülevõtmist ja esitama pakkumuse üksnes nende asjaolude kohta, mille suhtes hankija soovib saada võistlevaid pakkumusi.
- 7.7. Pakkumuse variantide ja alternatiivlahenduste esitamine ei ole lubatud.
- 7.8. Pakkumus esitada tervikule.
- 7.9. Pakkujal pole lubatud esitada tingimuslikku pakkumust ega tingimusi, mis ei tulene kirjalikust ettepanekust ning selle lisadest.
- 7.10. Pakkumus peab olema koostatud eesti keeles. Võõrkeelsetele dokumentidele peab lisama vannutatud tõlgi digitaalse allkirjaga kinnitatud eestikeelse tõlke, originaal ja tõlge peavad olema koos ühendatud.

## **8. PAKKUMUSTE ESITAMINE JA AVAMINE**

- 8.1. Pakkumused avatakse kirjalikus ettepanekus pakkumuse esitamise tähtpäeval ehk **14. veebruaril 2020 kell 09:00**.
- 8.2. Pakkumuste avamine toimub RHS §-s 113 sätestatud korras.
- 8.3. Pakkuja kannab kõik pakkumuse ettevalmistamisega ning esitamisega seotud kulud.
- 8.4. Hankija ei avalikusta pakkumuste avamisel pakkumuste sisu osas, mis rikuks pakkujate ärisaladust või kahjustaks nende vahelist konkurentsi. Hankija käsitleb pakkumusi konfidentsiaalsete dokumentidena, ei avalda nende sisu ja ei anna neid hankemenetlusega mitteseotud isikutele, v.a. seaduses ettenähtud juhul. Hankija kasutab pakkumusi vaid pakkujate kvalifitseerimiseks, pakkumuste vastavaks tunnistamiseks ja hindamiseks.

- 8.5. Pakkija märgib pakkumuses, milline teave on pakkuja ärisaladus ning põhjendab teabe ärisaladuseks määramist. Ärisaladusena ei või märkida RHS § 111 lõikes 5 toodud asjaolusid.
- 8.6. Vajadusel pakkuja saab tutvuda töödema huga kohapeal.

## **9. PAKKUMUSTE VASTAVAKS TUNNISTAMINE VÕI TAGASILÜKKAMINE**

- 9.1. Hankija lükkab pakkumuse tagasi, kui pakkumus ei vasta kirjalikus ettepanekus ning selle lisades esitatud tingimustele. Hankija võib tunnistada pakkumuse vastavaks, kui selles ei esine sisulisi kõrvalekaldeid nimetatud tingimustest.
- 9.2. Sisulisteks kõrvalekalleteks loetakse tingimusi, mis vähendavad hanke mahule esitatud nõudeid või vähendavad hanke kvaliteedile esitatud nõudeid või võrreldes kirjalikus ettepanekus esitatuga kitsendavad hankija õigusi või vähendavad pakkuja kohustusi.
- 9.3. Hankemenetluses osalejad kohustuvad järgima lisades toodud vorme. Nendest kõrvalekaldumisel on hankijal õigus tunnistada pakkumus mittevastavaks.
- 9.4. Hankijal on õigus põhjendamatult madala maksumusega pakkumus tagasi lükata, kui hankija leiab pärast pakkujalt nõutud selgituse saamist ja tõendite hindamist, et pakkumuse maksumus on põhjendamatult madal või pakkuja ei ole tähtajaks esitanud nõutud selgitust.
- 9.5. Hankijal on õigus kõik pakkumused tagasi lükata ka järgmistel juhtudel:
  - 9.5.1. juhul, kui kõikide vastavaks tunnistatud pakkumuste maksumused ületavad hankelepingu eeldatavat maksumust;
  - 9.5.2. juhul, kui eduka pakkuja pakkumuse maksumus ületab hankelepingu eeldatavat maksumust;
  - 9.5.3. juhul, kui hankemenetluse jätkamine on olukorra muutumise tõttu muutunud hankija jaoks ebaotstarbekaks;
  - 9.5.4. juhul, kui peale pakkumuste avamist selgub, et hankija on oma vajadusi tehnilises kirjelduses ekslikult valesti kirjeldanud.
- 9.6. Kirjalik teade kõikide pakkumuste tagasilükkamise kohta edastatakse pakkujatele elektrooniliselt eRHRi kaudu viivitamata, kuid mitte hiljem kui 3 tööpäeva jooksul otsuse tegemisest arvates.

## **10. PAKKUMUSTE HINDAMINE**

- 10.1. Pakkumuste hindamine viiakse läbi vastavalt RHS § 85 lõikes 4 sätestatule ning majanduslikult soodsaima pakkumuse väljaselgitamisel arvestab hankija ainult pakkumuse hinda, kuna hankija jaoks sõltub pakkumuse majanduslik soodsus ainult pakkumuse hinnast ja kõik muud tulevase hankelepingu tingimused, sealhulgas hankelepingu esemega seotud kriteeriumid, on kirjalikus ettepanekus ammendavalt kindlaks määratud.
- 10.2. Pakkuja poolt pakkumuses esitatud pakkumuse kogumaksumus tuleneb pakkuja poolt täidetud ja esitatud kululoendist.
- 10.3. Kui pakkumuse maksumuses esineb arvutusviga, parandab hankija arvutusvea ja teatab sellest pakkujale kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis. Pakkuja vastab hankijale samas vormis hiljemalt kolme (3) tööpäeva jooksul teate saamisest arvates, kas ta on arvutusvea parandamisega nõus. Kui Pakkuja arvutusvea parandamisega ei nõustu, lükkab hankija pakkumuse tagasi.

## **11. LISAD**

Lisa 1 - Kinnitus RHS § 95 lõike 1 punktides 1–5 nimetatud asjaolude puudumise kohta

Lisa 2.- Pakkuja pädeva isiku allkirjaga taotlus pakkumises osalemiseks koos nõutavate kinnitustega

Lisa 3 - Pakkumuse maksumus tabel

Lisa 4 – Hankelepingu eseme tehniline kirjeldus

Lisa 5 - Hankelepingu projekt

**Lisa 1 – Kinnitus RHS § 95 lõike 1 punktides 1–5 nimetatud asjaolude puudumise kohta**

**Hankija nimi:** Sillamäe Linnavalitsus

**Hanke nimetus:** Kesk tn 30 asuva välimööbli remont

Käesolevaga kinnitame, et pakkujal puuduvad RHS § 95 lõike 1 punktides 1–5 nimetatud hankemenetlusest kõrvaldamise asjaolud.

---

(Pakkuja nimi)

---

(Pakkuja volitatud esindaja nimi ja allkiri)

---

/allkirjastatud digitaalselt/

## Lisa 2 Pakkuja pädeva isiku allkirjaga taotlus pakkumises osalemiseks

**Hankija nimi:** Sillamäe Linnavalitsus

**Hanke nimetus:** Kesk tn 30 asuva välimööbli remont

Soovime esitada pakkumuse hankes „Kesk tn 30 asuva välimööbli remont”.

1. Kinnitame, et oleme tutvunud kirjaliku ettepaneku ning selle lisadega ja kinnitame, et nõustume täielikult kirjalikus ettepanekus esitatud tingimustega.
2. Kinnitame, et oleme hankija esitatud tingimustest aru saanud ja nõustume antud hanke teostama kirjalikus ettepanekus toodud tingimustel ja tähtjaks pakkumuse maksumuse vormis märgitud hinnaga.
3. Pakume ennast teostama eelnimetatud riigihanget ning nõustume kõrvaldama kõik puudused nende esinemise korral, lähtudes esitatud kvaliteedinõuetest.
4. Kinnitame, et vastame täielikult kirjalikus ettepanekus esitatud kvalifitseerimistingimustele ning meil on kõik võimalused ja vahendid eelnimetatud hanke teostamiseks.
5. Kinnitame, et kõik käesolevale pakkumusele lisatud dokumendid moodustavad meie pakkumuse osa.
6. Kinnitame, et esitame pakkumuse üksnes kõigi nende asjaolude kohta, mille kohta hankija soovib võistlevaid pakkumusi.
7. Kinnitame, et lisatud hinnapakumused on nõuetekohaselt täidetud. Saame aru, et hinnapakumuse mittenõuetekohase täitmise puhul lükatakse meie pakkumused tagasi kui kirjaliku ettepaneku mittevastav.
8. Võtame endale kohustuse, et meie pakkumuse aktsepteerimisel on pakkumused meile siduvad kuni hankelepingu sõlmimiseni ja meie pakkumuse edukaks tunnistamisel oleme nõus sõlmida hankelepingu vastavalt kirjaliku ettepaneku lisale 5.
9. Käesolev pakkumus on jõus 30 päeva, alates pakkumuse esitamise tähtpäevast.
10. Mõistame, et hankija ei ole seotud kohustusega aktsepteerida temale laekunud madalaima hinnaga pakkumust. Aktsepteerime hankija õigust lükata tagasi kõik pakkumused alusdokumentides kirjeldatud juhtudel.
11. Kinnitame, et meile on antud võimalus saada täiendavat informatsiooni kirjaliku ettepaneku sisu kohta. Kinnitame, et esitatud informatsioon on piisav, et teostada hankelepingu täitmiseks.
12. Kinnitame vajalike intellektuaalsete omandi õiguste olemasolu.

---

(Pakkuja nimi)

---

(Pakkuja volitatud esindaja nimi ja allkiri)

---

/allkirjastatud digitaalselt/



### Lisa 3. Pakkumuse maksumuse tabel

**Hankija nimi:** Sillamäe Linnavalitsus

**Hanke nimetus:** Kesk tn 30 asuva välimööbli remont

Jrk nr	TÖÖDE NIMETUS	KOGUS	ÜHIKU HIND	MAKSUMUS
1.	Istepink Diivan, jalad pesubetoon, puitosad - lehis	8		
2.	Istepink 17.5 jm, jalad pesubetoon, puitosad - lehis	1		
3.	Istepink - sektor, , jalad pesubetoon, puitosad - lehis	6		
4.	Istepink seljatoeta, jalad pesubetoon, puitosad - lehis	5		
5.	Prügiurn kaanega, pesubetoon, 20L, tsingitud prügiämbriga	14		
	<b>KOKKU ilma käibemaksuta</b>			
	<b>Käibemaks 20 %</b>			
	<b>KOKKU käibemaksuga</b>			

1. Kinnitame, et meie pakkumuse maksumuses on igakülselt arvesse võetud:

- 1.1. kirjaliku ettepaneku ja selle lisasid;
- 1.2. kõiki kirjalikus ettepanekus ja selle lisades sätestatud ja sellest tulenevaid Pakkujate kohustusi, ülesandeid, tegevusi ja toiminguid;
- 1.3. kõiki kulusid, riske ja asjaolusid ning kõiki tingimusi (üldiseid ja erilisi asjaolusid, seejuures midagi välja jätmata), mis võiks pakkumuse maksumust mõjutada.

2. Kinnitame, et:

- 2.1. oleme saanud Hankijalt kogu käesoleva pakkumuse koostamiseks vajaliku informatsiooni ning oleme tutvunud kõikide seonduvate asjaolude ning tingimustega;
- 2.2. oleme kontrollinud ning veendunud, et eelnimetatud dokumentides ei ole olulisi vigu ega puudusi, mis takistaks siduva pakkumuse esitamist;
- 2.3. nõustume kirjaliku ettepaneku ja selle lisade tingimustega ning anname endale täielikult aru töövõtja vastutuse ning kohustuste mahust.

Pakkumuse koostamisel oleme arvesse võtnud kõik käesoleva ettepaneku teostamiseks vajalikud Pakkujate tööd, teenused, tegevused ja toimingud, kaasa arvatud need, mis ei ole otseselt kirjeldatud alusdokumentides ja selle lisades, kuid mis on tavapäraselt vajalikud nõuetekohase tulemuse saavutamiseks arvestades lepingu eesmärki.

\_\_\_\_\_  
(Pakkuja nimi)

\_\_\_\_\_  
(Pakkuja volitatud esindaja nimi ja allkiri)

/allkirjastatud digitaalselt/

## Lisa 4. Hankepingu eseme tehniline kirjeldus

**Hankija nimi:** Sillamäe Linnavalitsus

**Hanke nimetus:** Kesk tn 30 asuva välimööbli remont

### 1. RIIGIHANKE OBJEKT

Käesoleva riigihanke objektiks on peatöövõtu korras alusdokumentides kirjeldatud tööde (edaspidi: tööd):

Objekt/aadress	Tehnilised näitajad	Objekti lühiiseloostus ja tehniline seisukord
<b>Objekt:</b> Välimööbel <b>Aadress:</b> Kesk tn 30, Sillamäe 40232, Ida-Viru maakond	<b>Katastritunnus:</b> 73501:001:0382 <b>Pindala:</b> 56825 m <sup>2</sup> <b>Asukoht:</b> Sillamäe Spordikompleksi Kalev hoone peasissekäigu ees asuv plats	Väljak kasutatakse rekreatiivsetel eesmärkidel jalutamiseks. Välimööbel on vana ja kahjustatud ning nõuab remonditöid.

### 2. TELLIJA EESMÄRK

Tellija põhieesmärgiks on välimööbli uuendamine pürskkaevu kõrval.

#### 1. TÖÖDE ALUSDOKUMENDID

Tööde alusdokumendid (vastavalt prioriteetsusele) on:

a) Käesolev tehniline kirjeldus;

Tööde teostamisel tuleb lähtuda hankedokumentidest kui tervikust.

Tööde teostamisel tuleb järgida kõiki kehtivaid õigusakte, standardeid, tehnilisi norme ja kvaliteedinõudeid.

#### 2. TÖÖDE KIRJELDUS

Tuleb teostada tänavamööbli remont, säilitades olemasoleva arhitektuurilise lahenduse.

Tänavamööbli remont seisneb:

- olemasolevate pinkide, diivanite ja prügikastide betoonosade puhastus ja remont või väljavahetus;
- olemasolevate puitdetailide väljavahetus uute samalaadsete lehisest detailide vastu;
- kõik puitkonstruktsioonid peavad olema töödeldud immutusvahendiga niiskuse, mädanemise ning ultraviolettkiirguse vastu;
- kõik puitkonstruktsioonid peavad olema immutusvahendiga (toon pihlakas);
- mööbli metallosade remont, puhastamine, värvimine või väljavahetus;
- prügikasti remont koos kaane paigaldamisega või väljavahetus uue samalaadse vastu – 14 tk;
- betoonjalgadel seljatoeta istepingi väljavahetus uue samalaadse vastu – 5 tk.

On lubatud mööbli või mööbli üksikosade lahtivõtmine, väljavedu remondiks tehase tingimustes ning taaspaigaldamine samale kohale

## Tööde loetelu/kirjeldus

1. Istepink Diivan, jalad pesubetoon, puitosad – lehis, 1650\*570\*800 – 8 tk;



2. Istepink – 17.5 jm, jalad pesubetoon, puitosad – lehis, 2500-6000\*500\*450 – 1 tk;



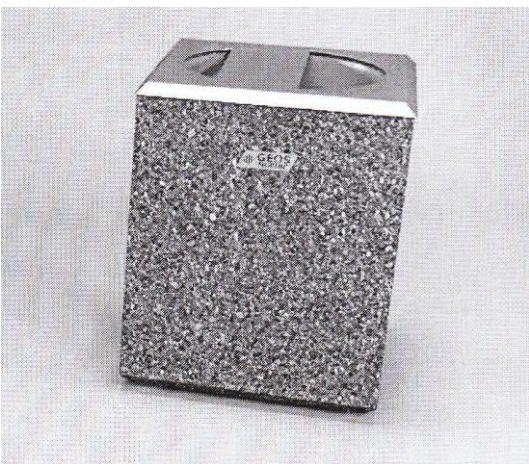
3. Istepink - sektor, jalad pesubetoon, puitosad – lehis, 2350\*500\*450 – 6 tk;



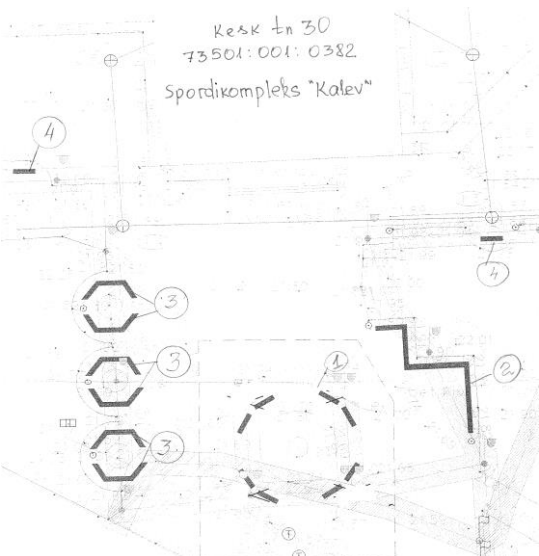
4. Istepink seljatoeta, jalad pesubetoon, puitosad – lehis, sector 1650\*500\*450 – 5 tk;



5. Prügiurn kaanega, pesubetoon, 20L, tsingitud prügiämbriga – 14 tk;



6. Asendiplaan.



### 3. PIIRANGUD TÖÖDE TEOSTAMISEL

- Tööde teostamisel tuleb tagada ümbritsev heakord.
- Tööde teostamisel tuleb tagada tööohutus.

### 4. MUUD TINGIMUSED, MIDA TULEB PAKKUMISE TEGEMISEL JA TÖÖDE TEOSTAMISEL ARVESTADA

- ✓ Pakkumuses tuleb arvestada kõikide tööde teostamisega, mis on vajalikud hankedokumentides ja selle lisades kirjeldatud eesmärgi täitmiseks kuni hankedokumentides kavandatud tööde täieliku valmimiseni ja üleandmiseni Tellijale. Kõik konstruktsioonide eesmärgipäraseks tõrgeteta töötamiseks vajalikud tööd või tooted, mis ei ole kajastatud pakkumuses, kuid milleta ei ole võimalik tagada lõppeesmärki, loeb Hankija tööde koostisosaks, mille eest täiendavalt maksma ei pea.
- ✓ Pakkumuses tuleb arvestada ka nende tööde teostamisega, mis ei ole hankedokumentides otseselt kirjeldatud, kuid on vajalikud teostada tulenevalt objekti tegelikust olukorrast ja seisundist. Hankija eeldab, et Pakkuja on Objekti olemasoleva olukorraga tutvunud ning oma pakkumuses arvestanud kõikide vajalike töödega, tuginedes tööde vajaduse ja hinna määramisel oma professionaalsusele ja sarnaste tööde kogemusele. Pakutu suhe tegelikkusesse on Pakkuja risk.
- ✓ Pakkumuses tuleb arvestada nende tööde teostamisega, mis ei ole hankedokumentides otseselt kirjeldatud, kuid tulenevad kehtivatest õigusaktidest, tehnilistest normidest, standarditest ja vastavate ametkondade nõuetest. Pakkuja peab arvestama, et eelnimetatud ametkonnad võivad tööde käigus või tööde vastuvõtmisel esitada täiendavaid nõudeid.
- ✓ **Hankedokumentides kirjeldatud eesmärgi täitmiseks vajalike tööde mahtude määramine on Pakkuja kohustus. Juhul kui Hankedokumentide või selle lisades on esitatud konkreetsed tööde mahud tuleb lugeda neid informatiivseteks ning Pakkumuses tuleb arvestada tegelike vajalike tööde mahtudega.**

Mitmeti tõlgendatavate lahenduste/formuleeringute/tööde suhtes, kui nende kohta ei ole esitatud hanke menetluse ajal täpsustavaid küsimusi, loetakse hankelepingu täitmise ajal prioriteetseks Hankija tõlgendus.

## Lisa 5. Hankelepingu projekt

**Hankija nimi:** Sillamäe Linnavalitsus

**Hanke nimetus:** Kesk tn 30 asuva välimööbli remont

### TÖÖVÕTULEPING

*Allkirjastamise kuupäev vastavalt digitaalallkirjastamise kuupäevale*

#### LEPINGU POOLED

Käesoleva töövõtuleping (edaspidi: **Leping**) on sõlminud [*kuupäev*], [*koht*]

(1) **Sillamäe Linnavalitsus** (registrikood 75003909, aadress Kesk 27, Sillamäe 40231, mida esindab aselinnapea Aleksei Stepanov (edaspidi: **Tellija**) ja

(2) [*Töövõtja nimi*], registrikoodiga [*töövõtja registrikood*], aadressiga [*aadress*], mida esindab [*juhatuse liige / volituse alusel*] .... (edaspidi: **Töövõtja**),

edaspidi viidatud ka kui Pool või ühiselt kui Pooled, alljärgnevas:

#### 1. ÜLDSÄTTED

- 1.1. Leping koosneb käesolevast Lepingust ja lisadest, milles lepatakse kokku Lepingu sõlmimisel või pärast seda. Lepingu juurde sõlmitavad lisad on Lepingu lahutamatuks osaks.
- 1.2. Lepingu sõlmimisega kaotavad siduva jõu mistahes muud tahteavaldused, mida Pooled on teinud Lepingu ettevalmistamise käigus.

#### 2. LEPINGU OBJEKT JA TÖÖ TEOSTAMISE TÄHTAEG

- 2.1. Tellija tellib ja Töövõtja teostab Lepingu tingimuste kohaselt järgmise töö: Sillamäe Kesk tn 30 asuva välimööbli remont (edaspidi **Töö**). Töö täpsem kirjeldus on toodud kirjaliku ettepaneku lisas 4.
- 2.2. Töövõtja teostab Töö **poolteist (1,5) kuud** jooksul peale lepingu allkirjastamise kuupäevast.

#### 3. TÖÖ ÜLEANDMINE JA VASTUVÕTMINE

- 3.1. Töövõtja teavitab Töö valmimisest viivitamata Tellijat.
- 3.2. Tellija kohustub Töö üle vaatama ja vastu võtma mõistliku aja jooksul pärast seda, kui Töövõtja on Tellijat Töö valmimisest teavitanud. Tellijal ei ole kohustust Tööd vastu võtta enne, kui on saanud Lepingu punktis 2.2 kokku lepitud Töö teostamise lõpptähtaeg.
- 3.3. Töö üleandmiseks allkirjastavad Pooled Töö üleandmise-vastuvõtmise akti. Kui Töö üleandmisel avastatakse Töös puudusi, siis märgitakse need Töö üleandmise-vastuvõtmise aktis.
- 3.4. Töö loetakse Töövõtja poolt üleantuks ja Tellija poolt vastuvõetuks Töö üleandmise-vastuvõtmise akti allkirjastamisega.
- 3.5. Eelnevast sõltumata loetakse Töö Tellija poolt vastuvõetuks, kui Tellija alusetult ei võta valminud Tööd vastu ja ei tee seda ka pärast Töövõtja poolt määratud mõistlikku tähtaega.
- 3.6. Töövõtja kohustub koos Tööga Tellijale üle andma kõik Töö juurde kuuluvad dokumendid.



#### 4. TASU

- 4.1. Tellija maksab Töövõtjale Töö teostamise eest **tasu .....** eurot (edaspidi *Tasu*), millele lisandub seaduses sätestatud käibemaks. Töövõtjal on õigus nõuda Tellijalt Tasu maksmist alates Töö vastuvõtmisest Tellija poolt.
- 4.2. Tellija maksab Töövõtjale Tasu vastavalt Töövõtja poolt esitatud arvetele.
- 4.3. Töövõtja esitab Tellijale arve 3 tööpäeva jooksul alates Tellija poolt Töö vastuvõtmisest.
- 4.4. Tellija tasub Töövõtja poolt esitatud arve 10 tööpäeva jooksul alates arve kättesaamisest ülekandega Töövõtja arveldusarvele. Arve loetakse tasutuks, kui kogu arvel näidatud summa on laekunud Töövõtja arveldusarvele.

#### 5. POOLTE ÕIGUSED JA KOHUSTUSED

##### 5.1. Töövõtja kohustub:

- 5.1.1. teostama Töö vastavalt Lepingule, kehtivatele õigusaktidele ja Tellija juhiste;
- 5.1.2. järgima Töö teostamisel ja korraldamisel Tellija mõistlikke huve ja eesmärke ning kõiki Tellija poolt antud seaduslikke juhiseid;
- 5.1.3. viivitamata pöörduma Tellija poole juhiste saamiseks, kui need on vajalikud Töö teostamiseks;
- 5.1.4. teavitama Tellijat kohe kogu asjaoludest, mis mõjutavad Töö teostamist või Töövõtjapoolsete muude Lepinguliste kohustuste täitmist ning mille vastu on Tellijal mõistlik huvi;
- 5.1.5. hankima kõik Töö teostamiseks vajalikud materjalid, kui materjalide hankimine kuulub Töövõtja töövõttu;
- 5.1.6. ilma eraldi kokkuleppeta teostama ka sellised tööd ja toimingud, mis ei ole Lepingus ega selle lisades selgesõnaliselt ette nähtud, kuid mille tegemine on tavapäraselt vajalik Lepingule kohaseks täitmiseks ja eesmärgi saavutamiseks ning mis olemuslikult kuuluvad Töö hulka;
- 5.1.7. tagama Töö käigus valmivate dokumentide vastavuse kehtivatele õigusaktidele ja Lepingule.

##### 5.2. Töövõtjal on õigus:

- 5.2.1. nõuda Tellijalt juhiseid, kui need on vajalikud Töö teostamiseks;
- 5.2.2. saada Töö teostamise eest tasu vastavalt Lepingule.

##### 5.3. Tellijal kohustub:

- 5.3.1. andma Töövõtjale viivitamata juhiseid, kui need on vajalikud Töö teostamiseks;
- 5.3.2. andma viivitamata Töövõtjale üle kõik Töö teostamiseks vajalikud lähteandmed;
- 5.3.3. andma Töövõtjale üle kõik Töö teostamiseks vajalikud materjalid;
- 5.3.4. Töö valmimisel Töö üle vaatama ja vastu võtma või vastuvõtmisest keelduma mõistliku aja jooksul pärast seda, kui Töövõtja on Tellijat Töö valmimisest teavitanud;
- 5.3.5. maksma Töövõtjale valminud Töö eest tasu vastavalt Lepingule;
- 5.3.6. teavitama Töövõtjat kohe kogu asjaoludest, mis mõjutavad Tellijapoolsete Lepinguliste kohustuste täitmist ning mille vastu on Töövõtjal mõistlik huvi.

##### 5.4. Tellijal on õigus:

- 5.4.1. igal ajal tutvuda Töö käiguga, välja arvatud juhul, kui see segaks oluliselt Töö teostamist;
- 5.4.2. Töös esinevate puuduste korral nõuda Töö vastavusse viimist Lepingutingimustega;
- 5.4.3. kõrvaldada Töös esinev puudus ise või lasta see kõrvaldada kolmandal isikul juhul, kui Töövõtja ei kõrvalda Töös esinevat puudust mõistliku aja jooksul pärast Tellijapoolset puudusest teavitamist;
- 5.4.4. nõuda Töövõtjalt Töö puuduse kõrvaldamisega seotud kulutuste hüvitamist;

- 5.4.5. jätta Töö vastu võtmata, kui Töös esineb puudusi, välja arvatud pisipuudused, mis ei takista Töö tulemuse kasutamist;
- 5.4.6. keelduda Töö eest tasumast kui Töö ei vasta Lepingutingimustele, muuhulgas kui Lepingutingimustele ei vasta Töö juurde kuuluvad dokumendid või sellised dokumendid on Tellijale üle andmata.
- 5.5. Pooled kohustuvad mitte avaldama Lepingu sisu kolmandatele isikutele ilma teise Poole kirjaliku nõusolekuta ega muud Lepingu sõlmimise ja täitmise käigus teatavaks saanud teavet (sh teise Poole asjaajamist ja majandustegevust puudutavat teavet), mida võib mõistlikult ja arvestades Poolte äritegevuses väljakujunenud tavaid ja praktikat pidada konfidentsiaalseks teabeks.

## **6. POOLTE VASTUTUS**

- 6.1. Kui Tellija viivitab Töövõtjale tasu maksmisega, siis on Töövõtjal õigus nõuda Tellijalt viivist 0,15 protsenti päevas viivitatud summalt iga tasumisega viivitatud päeva eest.
- 6.2. Töö valmimise, üleandmise või Töös esineva puuduse kõrvaldamisega viivitamisel kohustub Töövõtja tasuma Tellijale leppetrahvi 1 protsenti valmimata, üle andmata või puudusega Töö maksumusest päevas iga viivitatud päeva eest. Tellija kohustub leppetrahvi nõudmisest Töövõtjat teavitama mõistliku aja jooksul pärast seda, kui ta Töövõtjapoolsest viivitusest teada sai.
- 6.3. Töövõtja on vastutav kahju eest, mida ta põhjustab kolmandatele isikutele Lepingu täitmise käigus.

## **7. POOLTE ESINDAJAD JA KONTAKTANDMED**

- 7.1. Poolte kontaktisikud Lepingu täitmisel ja nende sidevahendid on:
  - 7.1.1. Tellija esindaja – Juri Petrenko, linnamajanduse osakonna juhataja, tel 56 69 4031, e-post: [juri.petrenko@sillamae.ee](mailto:juri.petrenko@sillamae.ee);
  - 7.1.2. Töövõtja esindaja .....
- 7.2. Pooled kohustuvad mistahes muudatustest oma esindajate või kontaktandmete osas viivitamatult kirjalikult või kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis teist Poolt teavitama. Kuni teate kättesaamiseni loetakse teise Poole jaoks kehtivaks andmed, mis on temale esitatud.

## **8. VÄÄRAMATA JÕUD**

- 8.1. Pooled vabanevad Lepingust tulenevate ja sellega seotud kohustuste täitmisest osaliselt või täielikult, kui seda takistab vääramatu jõud, kusjuures Pooled on kohustatud rakendama kõiki meetmeid, et ära hoida teisele Poolele kahju tekitamine ja tagada võimalikult suures ulatuses Lepingu täitmine. Vääramatu jõu esinemine peab olema tõendatud selle Poole poolt, kes soovib viidata nimetatud asjaoludele kui alusele, et vabaneda seadusest tulenevast ja/või Lepingus sätestatud vastutusest endale Lepinguga võetud kohustuste mittetäitmise või mittevastava täitmise eest. Vääramatuks jõuks ei ole Lepingu tähenduses Poole majandusliku olukorra muutus, hinnatõus, puhkus, pankrot ega ka pankrotihoiatus või hagi tagamine. Vääramatu jõu mõiste sisustamisel lähtuvad Pooled Võlaõigusseaduses sätestatust.
- 8.2. Vääramatu jõu esinemisest tuleb teist Poolt viivitamatult kirjalikult informeerida.
- 8.3. Vääramatu jõu esinemisel lepivad Pooled kokku Töö teostamise tähtaegade muutmises nimetatud asjaolude esinemise perioodi võrra. Vääramatu jõu esinemisel kestusega üle kahe (2) kalendrikuu on Pooltel õigus Lepingust taganeda või Leping üles öelda.



## 9. LÕPPSÄTTED

- 9.1. Lepingust tulenevad ja sellega seotud vaidlused püüavad Pooled lahendada läbirääkimiste teel. Kui vaidlust ei õnnestu lahendada läbirääkimiste teel, on Pooltel õigus pöörduda vaidluse lahendamiseks maakohtusse vastavalt Eesti Vabariigis kehtivatele õigusaktidele.
- 9.2. Leping jõustub alates Lepingu allkirjastamise hetkest.
- 9.3. Leping on koostatud ja alla kirjutatud eesti keeles kahes (2) võrdset juriidilist jõudu omavas identses eksemplaris, millest igale Poolele jääb üks eksemplar.

## 10. POOLTE REKVISIIDID

### TELLIJA:

SILLAMÄE LINNAVALITSUS

reg. kood 75003909

Kesk 27, 40231 Sillamäe

tel 39 25 700

e-post: [linnaavalitsus@sillamae.ee](mailto:linnaavalitsus@sillamae.ee)

### TÖÖVÕTJA:

reg. kood \_\_\_\_\_

"aadress (tänav, maja jm)" , "linn ja indeks"

Tel number

e-post: aadress